32006R0967



# РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 967/2006 НА КОМИСИЯТА
## от 29 юни 2006 година
## за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на производството над квотите в сектора на захарта

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. относно общата организация на пазарите в сектора на захарта ([1]), и по-специално член 13, параграф 2, член 15, параграф 2 и член 40, параграф 1, буква в) и параграф 2, буква г) от него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 12 от Регламент (ЕО) № 318/2006 произведените количества над квотите могат да се използват за преработка при производството на определени продукти, за прехвърляне в следващата пазарна година или за използване за специфичния режим за снабдяване на най-отдалечените региони съгласно Регламент (ЕО) № 247/2006 на Съвета за определяне на специфични мерки за селското стопанство в най-отдалечените региони на Съюза ([2]), или за износ в рамките на определени количества.

(2) Съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 318/2006 количествата свръхпроизведена захар, свръхпроизведена изоглюкоза и свръхпроизведен инулинов сироп, които не са прехвърлени в следващата пазарна година, изнесени или използвани за специфичния режим за снабдяване на най-отдалечените региони, както и количествата индустриална захар, индустриална изоглюкоза и индустриален инулинов сироп, за които не е представено доказателство до определена дата, че са били преработени в един от продуктите по член 13, параграф 2 от същия регламент; както и количествата, изтеглени от пазара съгласно член 19 от същия регламент, за които не са изпълнени задълженията по член 19, параграф 3 от въпросния регламент, се облагат с такса за свръхпроизводство.

(3) Размерът на таксата трябва да е определен на достатъчно високо равнище, което да предотврати натрупването на произведени над квотите количества, които могат да доведат до нестабилност на пазара. За тази цел е подходящо да се определи фиксиран размер на таксата, равен на пълния размер на митото при внос на бяла захар.

(4) Трябва да бъдат предвидени разпоредби за случаите, когато захар, изоглюкоза или инулинов сироп, произведени над квотата, могат да бъдат унищожени или да не могат да бъдат възстановени, както и за случаи на *непреодолима сила*, които водят до невъзможност продуктите да бъдат използвани по начините, предвидени в член 12 от Регламент (ЕО) № 318/2006.

(5) Член 17 от Регламент (ЕО) № 318/2006 урежда одобрението на предприятията, които преработват захар, изоглюкоза или инулинов сироп за производство на някой от индустриалните продукти, посочени в член 13, параграф 2 от същия регламент. Необходимо е да се определи съдържанието на заявлението за одобрение, което преработвателите трябва да подадат на компетентните органи на държавите-членки. Необходимо е да бъдат определени задълженията, които тези предприятия трябва да поемат, за да получат одобрение, по-специално задължението да поддържат актуален регистър на количествата суровини, които постъпват за преработка, които са преработват и напускат предприятието във формата на преработен продукт. За да бъде осигурено правилното прилагане на режима за индустриалната захар, индустриалната изоглюкоза и индустриалния инулинов сироп, е необходимо да бъде предвидено налагането на глоби на преработвателите, които не изпълняват своите задължения.

(6) Необходимо е да бъдат уредени условията за използване на индустриалната захар, индустриалната изоглюкоза и индустриалния инулинов сироп, посочени в член 12, буква а) от Регламент (ЕО) № 318/2006, по-специално по отношение на договорите за доставка на суровини между производителите и преработвателите, както и да се състави списък с продуктите, посочени в същата буква, съгласно член 13, параграф 2 от същия регламент, като се отчете опитът от прилагане на доставките на захар на химическата и фармацевтичната индустрия.

(7) За да бъде осигурена по-висока ефективност на системата за контрол, използването на индустриална захар, индустриална изоглюкоза и индустриален инулинов сироп трябва да бъде обвързано с условието за пряка продажба между одобрен производител и одобрен преработвател.

(8) За да бъде улеснено използването на индустриална захар и достъпът до тази суровина от страна на потенциалните потребители, на производителите трябва да бъде разрешено да заместват количеството произведена от тях индустриална захар с количество захар, произведена от друг производител, когато е необходимо, установен в друга държава-членка. Тази възможност обаче трябва да бъде предоставена само при условие че се извършват допълнителните проверки на доставените и действително използвани от индустрията количества се извършват правилно. Решението за това дали да бъде дадена тази възможност следва да бъде предоставено на компетентните органи на съответните държави-членки.

([1]) ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 42, 14.2.2006 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 318/2006.

(9) За да се осигури законосъобразното използване на захарта, изоглюкозата и инулиновия сироп е необходимо да бъдат определени финансови наказания за преработвателите с респектиращ размер, който ще позволи да бъде избегната опасността от използване на суровините за други цели.

(10) Съгласно член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 318/2006 всяко предприятие може да прехвърли цялата или част от своето производство над неговата квота за захар, квота за изоглюкоза или квота за инулинов сироп, което да се разглежда като част от производството през следващата пазарна година. Тъй като едно предприятие, произвеждащо захар, може да прехвърли цялото си производство над квотата, съответните производители на захарно цвекло трябва да бъдат тясно свързани с решението за прехвърляне под формата на споразумение в отрасъла, съгласно член 6 от същия регламент.

(11) Изоглюкозата се произвежда непрекъснато през цялата година и е трудно да бъде съхранявана. Поради това е необходимо да бъде предвидено, че решението за прехвърляне от предприятията, произвеждащи изоглюкоза, може да бъде взето с обратна сила.

(12) За целите на наблюдение на количествата и направленията е необходимо да се предвиди, че захарта, използвана в контекста на специфичния режим за снабдяване на най-отдалечените региони, трябва да бъде обект на пряка продажба от производителя на предприятието в най-отдалечените региони съгласно правилата, уредени в Регламент (ЕО) № 793/2006 на Комисията от 12 април 2006 г. за установяване на някои подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 247/2006 на Съвета за определяне на специфични мерки за селското стопанство в най-отдалечените региони на Съюза [1]. Правилното прилагане на двата режима изисква тясно сътрудничество между властите в държавата-членка, в която е произведена захарта, и властите в най-отдалечените региони, които отговарят за управлението на специфичния режим за снабдяване.

(13) Износът трябва да бъде осъществен въз основа на лицензия за износ без възстановяване, издадена съгласно член 23 от Регламент (ЕО) № 318/2006 и, за захарта, в рамките на квоти, които се отварят от Комисията с оглед на задълженията на Общността в рамките на Световната търговска организация. С оглед на условията за администриране документите за износ, предвидени в Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията относно определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии и сертификати с предварително фиксиране за селскостопански продукти [2], трябва да се използват като доказателство за износ. Държавите-членки трябва да извършват физически проверки съгласно правилата, уредени в Регламент (ЕО) № 2090/2002 на Комисията за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 386/90 на Съвета относно физическите проверки, осъществявани при износ на земеделски продукти, отговарящи на изискванията за възстановявания [3].

(14) За осигуряване на прозрачност и правна яснота Регламент (ЕИО) № 2670/81 на Комисията относно определяне на подробни правила за прилагане по отношение на производството на захар при надвишаване на квотата [4] Регламент (ЕИО) № 65/82 на Комисията относно определяне на подробни правила за прехвърляне на захар за следващата пазарна година [5] и Регламент (ЕО) № 1265/2001 на Комисията относно условията и реда за прилагането на Регламент (ЕО) № 1260/2001 на Съвета относно предоставянето на възстановявания при производството за определени захарни продукти, използвани в химическата промишленост [6] следва да бъдат отменени, считано от 1 юли 2006 г.

(15) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по захарта,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

**ПРЕДМЕТ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

*Член 1*

**Предмет**

Настоящият регламент урежда условията за прилагане на прехвърлянето на произведените над квоти количества захар, изоглюкоза и инулинов сироп и правилата за облагане с таксата върху свръхпроизведените количества, съгласно дял II, глава 3 от Регламент (ЕО) № 318/2006.

[1] ОВ L 145, 31.5.2006 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 852/2006 (ОВ L 158, 10.6.2006 г., стр. 9).

[2] ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 410/2006 (ОВ L 71, 10.3.2006 г., стр. 7).

[3] ОВ L 322, 27.11.2002 г., стр. 4. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1454/2004 (ОВ L 269, 17.8.2004 г., стр. 9).

[4] ОВ L 262, 16.9.1981 г., стр. 14. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 95/2002 (ОВ L 17, 19.1.2002 г., стр. 37).

[5] ОВ L 9, 14.1.1982 г., стр. 14. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2223/2000 (ОВ L 253, 7.10.2000 г., стр. 15).

[6] ОВ L 178, 30.6.2001 г., стр. 63. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 493/2006 (ОВ L 89, 28.3.2006 г., стр. 11).

*Член 2*

**Определения**

За целите на настоящия регламент:

а) „суровина“ означава захар, изоглюкоза или инулинов сироп;

б) „индустриална суровина“ означава индустриалната захар, индустриалната изоглюкоза или индустриалния инулинов сироп съгласно член 2, параграфи 6 и 7 от Регламент (ЕО) № 318/2006;

в) „производител“ означава предприятие, произвеждащо суровини, което е одобрено съгласно член 17 от Регламент (ЕО) № 318/2006;

г) „преработвател“ означава предприятие, преработващо суровини в един или повече от продуктите, посочени в приложението, което е одобрено съгласно член 5 от настоящия регламент.

Количествата суровини и индустриални суровини се изразяват в тонове еквивалент на бяла захар или, в случая на изоглюкозата, в тонове сухо вещество.

ГЛАВА II

**ТАКСА**

*Член 3*

**Размер на таксата**

1. Размерът на таксата, определена в член 15 от Регламент (ЕО) № 318/2006, е 500 EUR на тон.

2. Преди 1 май, следващ пазарната година, през която е била свръхпроизведена продукцията, държавата-членка уведомява производителите за общия размер на дължимата такса. Сумата се заплаща от съответните производители преди 1 юни на същата година.

3. Количеството, въз основа на което е била платена таксата, се счита за реализирано на пазара в Общността.

*Член 4*

**Свръхпроизводство, което подлежи на облагане**

1. Таксата се начислява на производителите по отношение на свръхпроизведената продукция над определената им квота за дадена пазарна година.

Въпреки това, таксата не се начислява на посочените в параграф 1 количества, които са били:

а) доставени на преработвател преди 30 ноември на следващата пазарна година, за да бъдат използвани при производството на продуктите, посочени в приложението;

б) прехвърлени съгласно член 14 от Регламент (ЕО) № 318/2006 и, в случая на захарта, съхранявани от производителя до последния ден на съответната пазарна година;

в) доставени преди 31 декември на следващата пазарна година в рамките на специфичния режим за снабдяване на най-отдалечените региони, уреден в дял II от Регламент (ЕО) № 247/2006;

г) изнесени преди 31 декември на следващата пазарна година въз основа на издадена лицензия за износ;

д) унищожени или развалени по начин, който прави невъзможно тяхното възстановяване, при обстоятелства, признати от компетентния орган на държавата-членка.

2. Производителите на захар съобщават на компетентния орган на държавата-членка, която ги е одобрила, преди 1 февруари на съответната пазарна година, количеството произведена над квотата захар.

Производителите на захар също така съобщават, когато е необходимо, преди края на всеки от следващите месеци, промените в тези количества, направени в рамките на предходния месец на същата пазарна година.

3. Държавите-членки определят и съобщават на Комисията не по-късно от 30 юни количествата, посочени във параграф 1, втора алинея, общия размер на свръхпроизведената продукция и начислените за предходната пазарна година такси.

4. Когато, в случаи на *непреодолима сила*, действията съгласно параграф 1, букви а), в) и г) не могат да бъдат изпълнени в рамките на определените срокове, компетентният орган на държавата-членка, на чиято територия е произведена свръхпроизведената захар, изоглюкоза или инулинов сироп, определя необходимите мерки, които съответстват на посочените от производителите обстоятелства.

ГЛАВА III

**ИЗПОЛЗВАНЕ В ИНДУСТРИЯТА**

*Член 5*

**Одобрение**

1. Въз основа на заявление компетентните органи на държавите-членки одобряват предприятия, които разполагат с капацитет да използват индустриални суровини за производството на продукт, посочен в приложението, и които поемат следните задължения:

а) да поддържат регистър съгласно член 11;

б) да предоставят при поискване от страна на тези органи всяка информация или други приложими документи, които са необходими за доказването на произхода или на начина на използване на съответните суровини;

в) да разрешават на тези органи да извършват необходимите административни и физически проверки.

2. В заявленията за одобрение се посочват производствения капацитет и техническите коефициенти за преработка за суровините, както и точно описание на продукта, който ще бъде произведен. Тази информация се предоставя поотделно за всяка производствена единица.

Компетентните органи на държавите-членки предприемат необходимите действия да проверят достоверността на техническите коефициенти за преработка на суровините.

Коефициентите се определят на база на тестове, проведени в предприятието на преработвателя. Когато не съществуват специфични за съответното предприятие коефициенти, проверката използва за основа коефициентите, определени в законодателството на Общността, или, когато в него не са определени такива коефициенти, тези които са общоприети в съответната преработваща индустрия.

3. Одобрението се предоставя за производство на един или повече определени продукти. Одобрението се отнема, когато бъде установено, че някое от условията по параграф 1 вече не се спазва. Одобрението може да бъде отнето и в рамките на текущата пазарната година. Отнемането на одобрението не може да има обратно действие.

*Член 6*

**Договори за доставка**

1. Индустриалните суровини са предмет на договора за доставка, предвиден в член 13, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 318/2006, сключен между производител и преработвател, който гарантира тяхното използване в Общността за целите на производство на продуктите, посочени в приложението към настоящия регламент.

2. Договорът за доставка на индустриална захар задължително съдържа следните клаузи:

а) имената, адресите и номерата на одобрение на договарящите страни;

б) срока на действие на договора и количествата от всяка суровина, които следва да бъдат доставени в рамките на всеки период на доставка;

в) цените, количествата и всички приложими условия за доставка на суровините;

г) задължението на производителя да достави суровина, произведена от него над квотата, и задължението на преработвателя да използва доставените количества изключително за производството на един или повече от продуктите, за които е предоставено одобрението.

3. Когато производителят и преработвателят са част от едно и също предприятие, това предприятие изготвя pro forma договор за доставка, който съдържа всички вписвания, посочени в параграф 2, с изключение на цените.

4. Производителят изпраща на компетентните органи на държавата-членка, която е одобрила съответния преработвател, екземпляр от всеки договор преди изпълнението на първата доставка по договора. Този екземпляр може да не съдържа цените съгласно параграф 2, буква в).

*Член 7*

**Еквивалентност**

1. От началото на всяка пазарна година и докато производството достигне размера на тяхната квота, производителите могат, въз основа на сключени договори по член 6, да заместват индустриалните суровини със суровини, произведени в рамките на квота.

2. Въз основа на заявление на съответния производител произведените в рамките на квота суровини, които са доставени съгласно параграф 1, се осчетоводяват като индустриална суровина, доставена на преработвател съгласно член 4, параграф 1, втора алинея, буква а) за същата пазарна година.

3. По искане на заинтересованите страни компетентните органи на държавата-членка могат да разрешат определено количество захар, произведена в Общността от друг производител, да бъде доставено вместо индустриална захар. В този случай доставеното количество захар ще бъде осчетоводено като индустриална захар, доставена на преработвател съгласно член 4, параграф 1, втора алинея, буква а) за същата пазарна година.

Компетентните органи на съответните държави-членки координират своите проверки и наблюдението на тези операции.

*Член 8*

**Доставка на суровините**

Въз основа на потвържденията за доставка съгласно член 9, параграф 1 производителите уведомяват всеки месец компетентния орган на държавата-членка, който ги е одобрил, количествата суровини, доставени през предходния месец в рамките на всеки договор за доставка, като посочват, когато е необходимо, доставените по реда на член 7, параграфи 1 и 2 количества.

Посочените в първата алинея количества се разглеждат като доставени по смисъла на член 4, параграф 1, втора алинея, буква а).

*Член 9*

**Задължения на преработвателите**

1. За всяка доставка преработвателят предава на съответния производител потвърждение за доставка на индустриална суровина в рамките на договора за доставка, посочен в член 6, като потвърждава доставеното количество.

2. Преди края на петия месец, следващ всяка доставка, преработвателите представят на компетентните органи на държавата-членка задоволително за тях доказателство, че индустриалните суровини са били използвани за производство на продукти съгласно одобрението по член 5 и договора за доставка по член 6. Това доказателство се изразява в електронно вписване в регистъра по време или в края на производствения процес на съответните количества продукти.

3. Когато преработвателите не представят доказателство по реда на параграф 2, те заплащат сума в размер 5 EUR на тон от доставеното количество суровина, както и за всеки ден закъснение след края на петия месец следващ доставката.

4. Когато преработвателите не представят доказателството по параграф 2 преди края на седмия месец, следващ всяка доставка, се приема, че съответното количество е наддекларирано с оглед прилагането на член 13. Одобрението на преработвателя се отнема за срок между три и шест месеца в зависимост от тежестта на нарушението.

*Член 10*

**Съобщения от страна на държавите-членки**

Държавите-членки съобщават на Комисията:

а) не по-късно от края на третия медец, следващ съответния месец, количеството на доставената индустриална суровина;

б) не по-късно от края на ноември за предходната пазарна година:

— доставеното количество индустриална суровина, разделено на бяла захар, сурова захар, захарен сироп и изоглюкоза;

— доставеното и използвано количество индустриална суровина, разделено на бяла захар, сурова захар, захарен сироп и изоглюкоза, от една страна, и продуктите, посочени в приложението, от друга страна;

— доставените количества по член 7, параграф 3.

*Член 11*

**Регистри на преработвателите**

Компетентният орган на държавата-членка определя регистрите, които се поддържат от преработвателите, и честотата на вписванията, които се правят не по-малко от веднъж месечно.

Тези регистри се пазят от преработвателя не по-малко от три години след изтичането на текущата година и съдържат най-малко следната информация:

а) количествата различни суровини, закупени за преработка;

б) количествата преработени суровини и количествата и видовете получени крайни продукти, съставни продукти и странични продукти, получени от тях;

в) загубите при преработка;

г) унищожените количества и причините за тяхното унищожение;

д) количествата и видовете продукти, продадени или прехвърлени от преработвателя.

*Член 12*

**Проверки на преработвателите**

1. Всяка пазарна година компетентните органи на държавите-членки извършват проверки на не по-малко от 50 % от одобрените преработватели, избрани въз основа на анализ на риска.

2. Проверките включват анализ на процеса на преработка, проучване на търговската документация и физически проверки на стоковите наличности, за да се установи, че доставените суровини отговарят на крайните продукти, съставните продукти и страничните продукти, получени от тях.

Проверките установяват точността на измервателните инструменти и прилаганите лабораторни анализи, които се използват за установяване на доставените количества суровини и тяхното включване в производството, произведените продукти и движението на стоковите наличности.

Когато компетентният орган на държавата-членка предвижда, че някои елементи на проверката могат да се извършват въз основа на проба, тази проба трябва да осигурява необходимата достоверност и представителност за целите на контрола.

3. За всяка проверка на място се изготвя доклад за проверката, който се подписва от инспектора и съдържа данни за извършените проверки. По-специално докладите трябва да посочват:

а) датата на извършване на проверката и присъствалите лица;

б) периода на дейност и количествата продукти, обхвати от проверката;

в) методите за извършване на проверката и, когато е необходимо, методите за вземане на проби;

г) резултатите от проверката и направените препоръки;

д) оценка на сериозността, степента, постоянността и продължителността на установените нарушения и несъответствия, както и всички други елементи, които следва да бъдат взети предвид за целите на налагане на наказания.

Всеки доклад за проверка се архивира и съхранява в продължение на не по-малко от три години, следващи годината, през която е извършена проверката, по начин, който осигурява лесен достъп до него от страна на отделите на Комисията, отговарящи за извършването на проверки и инспекции.

*Член 13*

**Санкции**

1. Когато компетентният орган на държавата-членка установи несъответствие между физическия и отразения в регистъра по член 9 размер на стоковата наличност и размера на доставените количества суровини или отсъствие на приложими документи, въз основа на които може да се установи съответствието между тези елементи, той отнема одобрението на преработвателя за срок, определен от държавата-членка, който не може да бъде по-кратък от три месеца от датата на установяване на нарушението. През периода на отнемане на одобрението преработвателят не може да приема доставки на индустриални суровини, но може да използва вече доставени количества индустриални суровини.

Когато преработвателят е декларирал по-голямо количество използвани суровини, той се задължава да плати сума в размер 500 EUR на тон от наддекларираното количество.

2. Одобрението не се отнема в случаите по параграф 1, когато установеното несъответствие между физическия и отразения в регистъра по член 9 размер на стоковата наличност се дължи на непреодолима сила или е по-малко от 5 % от масата на количеството суровини, които са били проверени, или когато то се дължи на грешки или обикновени административни пропуски, при условие че са предприети необходимите мерки, за да бъде осигурено, че подобни грешки няма да бъдат допуснати повторно.

ГЛАВА IV

**ПРЕХВЪРЛЯНЕ В СЛЕДВАЩАТА ГОДИНА**

*Член 14*

**Количества, които се прехвърлят**

При условията на член 14 от Регламент (ЕО) № 318/2006 производителите могат да прехвърлят в следващата пазарна година количество суровина, равно на или по-малко от свръхпроизведеното, спрямо определената квота, от общото произведено количество захар през съответната година, включително количествата, които са били прехвърлени преди в настоящата пазарна година съгласно същия член или изтеглени от пазара съгласно член 19 от същия регламент.

*Член 15*

**Прехвърляне на захар**

1. Условията за прехвърляне на захар съгласно член 14 от Регламент (ЕО) № 318/2006 се определят в браншово споразумение съгласно член 6 от същия регламент и се отнасят по-специално до качеството на захарното цвекло, което съответства на количеството захар, което ще бъде прехвърлено и разпределението на това количество между производителите на цвекло.

2. Цвеклото, което съответства на количеството захар, което се прехвърля, се заплаща от съответното предприятие на цена не по-ниска от минималната цена и при условия, които се прилагат за цвекло, доставено за производството на захар в рамките на квоти през пазарната година в която се прехвърля захарта.

*Член 16*

**Прехвърляне на изоглюкоза**

Производителите на изоглюкоза, които вземат решение за прехвърляне в определена пазарна година, уведомяват за своето решение компетентните органи на държавата-членка, която ги е одобрила, не по-късно от 31 октомври на следващата пазарна година.

*Член 17*

**Съобщения от държавите-членки**

Държавите-членки съобщават следната информация на Комисията:

а) не по-късно от 1 май — количествата захар от захарно цвекло и инулинов сироп от текущата пазарна година, които се прехвърлят в следващата пазарна година;

б) не по-късно от 15 юли — количествата захар от захарна тръстика от текущата пазарна година, които се прехвърлят в следващата пазарна година;

в) не по-късно от 15 ноември — количествата изоглюкоза, които се прехвърлят от предходната пазарна година

ГЛАВА V

**СПЕЦИФИЧЕН РЕЖИМ ЗА СНАБДЯВАНЕ И ИЗНОС**

*Член 18*

**Най-отдалечени региони**

1. Свръхпроизведените суровини, използвани за целите на специфичния режим за снабдяване на най-отдалечените региони съгласно член 12, буква в) от Регламент (ЕО) № 318/2006 и в рамките на количествените ограничения, определени в програмите, посочени в член 24, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 247/2006, са предмет на договор за директна продажба от производителя, който ги е произвел, на оператор, който е включен в един от регистрите, посочени в член 9 от Регламент (ЕО) № 793/2006.

2. Договорът, посочен в параграф 1, трябва да урежда, по-специално, за предаването между страните на:

а) декларация от производителя на количеството свръхпроизведени суровини, доставени в рамките на договор; и

б) декларация от съответния оператор, че въпросното количество е било доставено в рамките на съответния специфичен режим за снабдяване.

За свръхпроизведените суровини заявлението за сертификат за помощ, посочен в член 7, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 793/2006, се придружава от декларация от производителя, посочен в параграф 2, буква а) от настоящия член. В клетка 20 от сертификата за помощ се посочва „Захар B: без помощ“, съгласно посоченото в част Е от приложение I към Регламент (ЕО) № 793/2006.

Компетентните органи, които са издали сертификата за помощ, изпращат екземпляр от сертификата на компетентните органи на държавата-членка, в която е бил одобрен производителят.

Количествата суровини, за които производителят представя декларацията, посочена в параграф 2, буква б), и за които съответната държава-членка разполага с екземпляри от сертификата за помощ, се смятат за доставени в рамките на специфичния режим за снабдяване съгласно член 4, параграф 1, втора алинея, буква в).

*Член 19*

**Износ**

1. Лицензиите за износ съгласно член 4, параграф 1, втора алинея, буква г) се издават в рамките на количествените ограничения за износ без възстановяване, които се определят от Комисията съгласно процедурата, посочена в член 39, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 318/2006.

2. Свръхпроизведените количества се считат за изнесени по смисъла на член 4, параграф 1, втора алинея, буква г) от настоящия регламент, когато:

а) продуктът е бил изнесен без възстановяване като бяла захар, непреработена изоглюкоза или непреработен инулинов сироп;

б) държавата-членка на износа е приела съответната декларация за износ преди 1 януари, следващ края на пазарната година, през която е била свръхпроизведена суровината;

в) производителят е представил на компетентния орган на държавата-членка преди 1 април, следващ пазарната година, през която е била свръхпроизведена захарта:

i) лицензията за износ, която му е била издадена съгласно член 23 от Регламент (ЕО) № 318/2006;

ii) документите, посочени в членове 32 и 33 от Регламент (ЕО) № 318/2006, които са необходими за освобождаване на гаранцията;

iii) декларация, че изнесените количествата са били осчетоводени като свръхпроизведени количества, съгласно член 4, параграф 1, втора алинея, буква г) от настоящия регламент.

ГЛАВА VI

**ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

*Член 20*

**Обменен курс**

В държавите-членки, които не са възприели еврото, трябва да се използва обменният курс, който е в сила на:

а) първия ден на пазарната година, през която е свръхпроизведен продуктът за целите на определяне на таксата, посочена в член 3;

б) за сумите, които следва да бъдат платени съгласно член 9, параграф 3 и член 13, параграф 1, на първия ден от месеца, през който се прилагат.

*Член 21*

**Проверки и национални мерки за прилагане**

1. Държавите-членки извършват физически проверки на не по-малко от 5 % от:

а) количествата захар, които се прехвърлят съгласно член 14;

б) количествата суровини, доставени в рамките на специфичния режим за снабдяване за най-отдалечените региони;

в) декларациите за износ, посочени в член 19, съгласно подробните правила, посочени в Регламент (ЕО) № 2090/2002.

2. Държавите-членки изпращат на Комисията не по-късно от 30 март, следващ съответната пазарна година, годишен доклад, посочващ броя на извършените проверки, по-специално тези, посочени в параграф 1 от настоящия член и от член 12, като за всяка извършена проверка се посочва броят на установените значителни и незначителни недостатъци и предприетите действия и наложените наказания.

3. Държавата-членка предприема всички необходими мерки, за да осигури правилното прилагане на настоящия регламент и може да наложи допълнителни национални глоби на оператори, които са свързани с процедурите на регламента.

4. Държавите-членки си взаимодействат за осигуряването на ефективен контрол, както и за да осигурят проверка на достоверността на подадените документи и/или точността на обменяните данни.

*Член 22*

**Отмяна**

Регламенти (ЕИО) № 65/82, (ЕИО) № 2670/81 и (ЕО) № 1265/2001 се отменят от 1 юли 2006 г.

Въпреки това, Регламенти (ЕИО) № 2670/81 и (ЕО) № 1265/2001 продължават да се прилагат за продуктите, произведени през 2005—2006 пазарна година.

*Член 23*

**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2006 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юни 2006 година.

*За Комисията*

Mariann FISCHER BOEL

*Член на Комисията*

*ПРИЛОЖЕНИЕ*

| Код по КН | Описание на стоката |
|---|---|
| 1302 32 | — — лепкави и сгъстяващи материали от семена на рожкови или от семена на гуар, дори модифицирани; |
| 1302 39 00 | — — други |
| ex 1702 60 95 | — — сиропи за мазане и за производство на rinse applestroop |
| 2102 10 | — активни маи; |
| ex 2102 20 | — неактивни маи |
| 2207 10 00 | — неденатуриран етилов алкохол с алкохолно съдържание по обем 80 % vol или повече (биоетанол) |
| ex 2207 20 00 | — етилов алкохол, денатуриран, с всякакво алкохолно съдържание (биоетанол) |
| ex 2208 40 | — ром |
| ex 2309 90 | — продукти със съдържание на сухо вещество не по-малко от 60 % лизин |
| 29 | Органични химични продукти, с изключение на продуктите от подпозиции 2905 43 00 и 2905 44 |
| 3002 90 50 | — — култури от микроорганизми |
| 3003 | Медикаменти (с изключение на продуктите от позиции 3002, 3005 или 3006) съставени от продукти, смесени помежду си, приготвени за терапевтични или профилактични цели, но непредставени под формата на дози, нито пригодени за продажба на дребно |
| 3004 | Медикаменти (с изключение на продуктите от позиции 3002, 3005 или 3006), съставени от смесени или несмесени продукти, приготвени за терапевтични или профилактични цели, представени под формата на дози или пригодени за продажба на дребно |
| 3006 | Фармацевтични препарати и артикули, посочени в бележка 4 към глава 30 от Комбинираната номенклатура |
| 3203 00 90 | — багрилни вещества от животински произход и препарати на базата на тези вещества |
| ex 3204 | — синтетични органични багрилни вещества и препарати, посочени в бележка 3 към глава 32 от Комбинираната номенклатура и препарати на базата на тези вещества |
| ex 35 | Белтъчни вещества; модифицирани скорбяла или нишесте; лепила; ензими, с изключение на продуктите от позиция 3501 и подпозиции 3505 10 10, 3505 10 90 и 3505 20 |
| ex 38 | Различни видове продукти от химическата промишленост с изключение на продуктите от позиция 3809 60 и 3824 60 00 |
| ex 39 | Пластмаси и пластмасови изделия |
| 3901 to 3914 | — първични форми |
| ex 6809 | Изделия от гипс или от смеси на базата на гипс<br>— плоскости, плочи, пана, плочки и подобни артикули |